

ELABORAÇÃO DE UM E-BOOK SOBRE LITERATURA SURDA PARA INCLUSÃO DE ALUNOS DA EJAI

RESUMO

Esta experiência foi vivida no âmbito do subprojeto “Práticas de língua portuguesa e literatura para alunos surdos”, do Programa Institucional de Bolsa de Iniciação à Docência (PIBID), na escola-campo E.E.E.F.M. Jarbas Passarinho, localizada em Belém-PA. Foi conduzida uma atividade pedagógica com uso de um e-book denominado “Tec Book”, o qual é organizado em quatro capítulos sobre as características da Literatura Surda (LS), a identidade da pessoa surda, as autoras nacionais e as obras poéticas, tendo como foco o empreendimento feminino. Esse recurso é hipertextual, portanto, conta com hiperlinks que conduzem o leitor a vídeos que abordam o conteúdo literário. Além disso, o e-book tem uma atividade de leitura hipertextual, a qual está estruturada em oito etapas organizadas em capítulos que narram uma história fictícia de uma mulher surda que quer publicar seu livro. Assim, o recurso integra leitura literária, acessibilidade linguística e valorização dos saberes sociais, visando promover o letramento literário e digital aos alunos surdos. Baseamo-nos em Ramos (2016) sobre inclusão na prática, em Sousa (2019) e em Machado (2006) sobre as metodologias de ensino e a importância do bilinguismo (Libras e português), bem como nos estudos de Féo (2019) e Quadros (2020), na perspectiva de letramento em língua portuguesa para estudantes surdos. Na implementação do recurso, com 2 alunos surdos da EJAI, foi feito registro em notas de campo a partir da observação e de inquérito pós-uso do E-book. Como achados, destacam-se: as dificuldades de navegação, dado caráter hipertextual do recurso, o que se deve ao baixo letramento digital dos alunos, bem como a falta de conhecimento da língua portuguesa escrita, visto que os alunos ainda têm demandas de alfabetização. A partir do feedback dos alunos, compreendeu-se que há necessidade de ampliar os vídeos de tradução em Libras, a fim de facilitar o acesso ao conteúdo.

Palavras-chave: E-book interativo, acessibilidade para alunos surdos, literatura surda, alunos da EJAI.

